



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
 Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
 Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Kingdom of Cambodia
 Nation Religion King
 Royaume du Cambodge
 Nation Religion Roi

ថ្ងៃទី ០៣ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១១

សេចក្តីប្រកាសព័ត៌មាន

កិច្ចប្រជុំពេញអង្គលើកទី ១០ ត្រួតពិនិត្យបណ្តឹង

កិច្ចប្រជុំពេញអង្គលើកទី ១០ របស់អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា បានបញ្ចប់នៅថ្ងៃនេះ បន្ទាប់ពីបានជួបប្រជុំគ្នាអស់រយៈពេលបីថ្ងៃ ចាប់តាំងពីថ្ងៃច័ន្ទ ទី១ ដល់ថ្ងៃពុធ ទី៣ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១១។ កិច្ចប្រជុំពេញអង្គបានពិនិត្យពិភាក្សាលើសំណើសុំធ្វើវិសោធនកម្មវិធានផ្ទៃក្នុងរបស់ខ្លួន ដើម្បីលើកកម្ពស់ប្រសិទ្ធភាពនៃការរៀបចំការជំនុំជម្រះក្តី និងកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីជំនុំជម្រះឱ្យបានឆាប់រហ័ស។

ជាលទ្ធផល កិច្ចប្រជុំពេញអង្គ បានអនុម័តសំណើសុំធ្វើវិសោធនកម្មវិធានផ្ទៃក្នុងជាច្រើន។ វិធានផ្ទៃក្នុងពាក់ព័ន្ធនឹងបណ្តឹងសាទុក្ខភ្លាមៗនៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល ត្រូវបានធ្វើវិសោធនកម្មដើម្បីដាក់បញ្ចូលបទប្បញ្ញត្តិចាំបាច់នានា ដែលតម្រូវឱ្យអង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូលចេញសេចក្តីសម្រេចដោយមានសំអាងហេតុសង្ខេបលើបណ្តឹងសាទុក្ខភ្លាមៗក្នុងរយៈពេលបីខែ។ ទាក់ទិននឹងបណ្តឹងសាទុក្ខភ្លាមៗប្រឆាំងនឹងសេចក្តីសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង ដែលមានអានុភាពបញ្ចប់កិច្ចដំណើរការនីតិវិធី អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល ក្នុងកាលៈទេសៈពិសេស អាចពន្យាររយៈពេលចេញសេចក្តីសម្រេចនេះបន្ថែមបានមួយខែទៀត។ ប្រសិនបើអង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល មិនអាចចេញសេចក្តីសម្រេចក្នុងរយៈពេលកំណត់ខាងលើ ឬប្រសិនបើមិនអាចរកសម្តែងភាគច្រើនលើសលុបក្នុងការសម្រេចលើបណ្តឹងសាទុក្ខភ្លាមៗបានទេ នោះសេចក្តីសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង នឹងមានអានុភាពស្ថាពរ។

វិធានពាក់ព័ន្ធនឹងការស៊ើបអង្កេតលើករណីមរណភាពនៃជនជាប់ចោទដែលស្ថិតក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំង ត្រូវបានធ្វើវិសោធនកម្ម ដើម្បីធ្វើឱ្យការវះកាត់ពិនិត្យសាកសពព័រងជាភាគកិច្ចចាប់បង្ខំដាច់ខាតទៀតហើយស្របតាមការអនុវត្តប្រហាក់ប្រហែលនៅកម្ពុជា និងវិធានជាធរមាននៅតុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិ។

ចំណែកឯវិសោធនកម្មវិធានផ្ទៃក្នុងបន្ថែមទៀតទាក់ទិននឹងគណៈកម្មាធិការរដ្ឋបាលតុលាការវិញ ដែលនៅពេលនេះ គណៈកម្មាធិការនេះ អាចជួបប្រជុំគ្នាទៅតាមគំនិតផ្តួចផ្តើមរបស់ប្រធាន ជាជាងការជួប ប្រជុំគ្នាទៀងទាត់ជារៀងរាល់ខែ។

វិសោធនកម្មមួយចំនួនទៀតក៏ត្រូវបានធ្វើឡើងចំពោះសេចក្តីណែនាំអនុវត្តស្តីពីការដាក់ឯកសារ និង ការកែសម្រួលពាក្យពេចន៍ចំពោះបទប្បញ្ញត្តិទាក់ទិននឹងបណ្តឹងសាទុក្ខដើម្បីធ្វើឱ្យមានសុខដុមនីយកម្ម នៃ ភាសាផ្លូវការទាំងបីនៃវិធានផ្ទៃក្នុងរបស់អ.វ.ត.ក។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទាក់ទង៖

លោក ឡាន អូលសិន

មន្ត្រីទំនាក់ទំនងផ្នែកច្បាប់

ទូរស័ព្ទដៃ: +៨៥៥(០)១២ ៤៨៨ ០២៣

ទូរស័ព្ទ: +៨៥៥ (០)២៣ ២១៩ ៨៤១ លេខបន្ត: ៦១៦៩

សារអេឡិចត្រូនិក: olsenl@un.org

លោក នេត្រ ភក្ត្រា

មន្ត្រីនាំពាក្យសាលាក្តីខ្មែរក្រហម

ទូរស័ព្ទដៃ: +៨៥៥ (០)១២ ៤៨៣ ២៨៣

សារអេឡិចត្រូនិក: neth.pheaktra@eccc.gov.kh